

## საქართველოს სტანდარტი

---

---

საღებავები და ლაქები - დამცავი საღებავით ფოლადის კონსტრუქციების  
დაცვა კოროზისაგან - ნაწილი 1: ზოგადი შესავალი (ISO 12944-1:2017)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ 12944-1:2017/2018

## საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 14 მაისის № 55 და 2018 წლის 7 მარტის № 14 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 12944-1:2017 „, საღებავები და ლაქები - დამცავი საღებავით ფოლადის კონსტრუქციების დაცვა კოროზიისაგან - ნაწილი 1: ზოგადი შესავალი (ISO 12944-1:2017)“

## 3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 14 მაისი №268-1.3-013633

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12944-1

December 2017

ICS 87.020; 91.080.13

Supersedes EN ISO 12944-1:1998

English Version

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel  
structures by protective paint systems - Part 1: General  
introduction (ISO 12944-1:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en  
acier par systèmes de peinture - Partie 1: Introduction  
générale (ISO 12944-1:2017)

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von  
Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 1:  
Allgemeine Einleitung (ISO 12944-1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 30 October 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

## Contents

	Page
European foreword.....	3

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტი გვხვდეთ სანახავის გვერდზე.

## European foreword

This document (EN ISO 12944-1:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12944-1:1998.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 12944-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 12944-1:2017 without any modification.

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
12944-1

Second edition  
2017-11

---

---

---

**Paints and varnishes — Corrosion  
protection of steel structures by  
protective paint systems —**

**Part 1:  
General introduction**

*Peintures et vernis — Anticorrosion des structures en acier par  
systèmes de peinture —*

*Partie 1: Introduction générale*



Reference number  
ISO 12944-1:2017(E)

© ISO 2017

საინფორმაციო ნაწილი. სრული გენების დასახვად გვიყვანეთ გენერაციულ დოკუმენტის დანართი.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული გელბიზი სანახავი დაქვემდებარებული არ არის.



## COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
[copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
[www.iso.org](http://www.iso.org)

## Contents

	Page
<b>Foreword</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction</b>	<b>v</b>
<b>1 Scope</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b>	<b>2</b>
<b>4 General introduction to the ISO 12944 series</b>	<b>3</b>
4.1 Summary	3
4.2 Protective functions covered	3
4.3 Field of application	3
4.3.1 Overview	3
4.3.2 Type of structure	4
4.3.3 Type of surface and surface preparation	4
4.3.4 Type of environment	4
4.3.5 Type of protective paint system	4
4.3.6 Type of work	4
4.3.7 Durability of the protective paint system	5
<b>5 General considerations and requirements</b>	<b>5</b>
<b>6 Health and safety and environmental protection</b>	<b>6</b>
<b>7 Information on the other parts of ISO 12944</b>	<b>6</b>
<b>Annex A (informative) Guidelines for using ISO 12944 (all parts) for a given project</b>	<b>8</b>
<b>Bibliography</b>	<b>9</b>